

2011. április 6., szerda

P7_TC1-COD(2010)0255

Az Európai Parlament álláspontja amely első olvasatban 2011. április 6-án került elfogadásra a halászati erőforrásoknak a fiatal tengeri élőlények védelmét biztosító technikai intézkedések révén történő megóvásáról szóló 850/98/EK tanácsi rendelet és az átmeneti technikai intézkedéseknek a 2010. január 1-jétől 2011. június 30-ig tartó időszakra történő meghatározásáról szóló 1288/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló 2011/.../EU európai parlamenti és tanácsi irányelv elfogadására tekintettel

(A Parlament és a Tanács megállapodása következtében a Parlament álláspontja megegyezik a végleges jogalkotási aktussal, 579/2011/EU rendelet.)

A 2012. évi bevételi és kiadási becslések – I. szakasz – Parlament

P7_TA(2011)0140

Az Európai Parlament 2011. április 6-i állásfoglalása a Parlament 2012-es pénzügyi évre vonatkozó bevételi és kiadási becsléseiről (2011/2018(BUD))

(2012/C 296 E/39)

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 314. cikkére,
 - tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 31. cikkére,
 - tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra ⁽²⁾,
 - tekintettel a 2012. évi költségvetési eljárásra - I., II., IV., V., VI., VII., VIII., IX. és X. szakasz - vonatkozó iránymutatásokról szóló, 2011. március 9-i állásfoglalására ⁽³⁾,
 - tekintettel a Parlament 2012-es pénzügyi évre vonatkozó előzetes becslései tervezetének elkészítéséről a főtitkár által az Elnökség számára készített jelentésre,
 - tekintettel az Elnökség által a Parlament eljárási szabályzata 23. cikkének (7) bekezdése és 79. cikkének (1) bekezdése értelmében, 2011. március 23-án elkészített előzetes becslés-tervezetre,
 - tekintettel a Költségvetési Bizottság által a Parlament eljárási szabályzata 79. cikkének (2) bekezdése értelmében elkészített becslés-tervezetre,
 - tekintettel eljárási szabályzata 79. cikkére,
 - tekintettel a Költségvetési Bizottság jelentésére (A7-0087/2011),
- A. mivel az Unió jelenlegi pénzügyi, gazdasági és társadalmi helyzete arra kötelezi az intézményeket, hogy megfelelő színvonalon és hatékonyan reagáljanak, és szigorú irányítási eljárásokat alkalmazzanak, hogy megtakarításokat érjenek el; úgy véli, hogy e megtakarításoknak az Európai Parlament képviselőivel kapcsolatos költségvetési sorokra is vonatkozniuk kellene;

⁽¹⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

⁽²⁾ HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

⁽³⁾ Elfogadott szövegek, P7_TA(2011)0088.

2011. április 6., szerda

- B. mivel az intézményeket elegendő forrással kell ellátni, bár a jelenlegi gazdasági környezetben ezeket a forrásokat szigorúan és hatékonyan kell kezelni,
- C. mivel különösen fontos, hogy a Költségvetési Bizottság és az Elnökség megerősített együttműködést alkalmazva folytassa le az éves költségvetési eljárást az eljárási szabályzat 23. és 79. cikke szerint, amelyek úgy rendelkeznek, hogy az Elnökség felelős a Parlament belső szervezeti felépítésével kapcsolatos pénzügyi, szervezeti és igazgatási határozatok meghozataláért, valamint a Parlament előzetes becslés-tervezetének elkészítéséért, a Költségvetési Bizottság feladata pedig az éves eljárás keretében a Parlament költségvetési becsléseiről szóló jelentés plenáris ülés elé terjesztése,
- D. mivel a Szerződéssel és az eljárási szabályzattal összhangban a plenáris ülésnek a becslések és a végleges költségvetés elfogadásával kapcsolatos előjogi sértetlenül fennmaradnak,
- E. mivel 2011. március 15-én és március 22-én az Elnökség és a Költségvetési Bizottság küldöttségei között az egyeztetést megelőzően megbeszélésre került sor,
- F. mivel a költségvetésért felelős biztos nemrégiben kelt levelében minden intézményt felszólított arra, hogy a 2012-es évre vonatkozó költségvetési tervezet keretében a kiadásaira vonatkozó saját becsléseik elkészítésekor minden lehetséges erőfeszítést tegyenek meg a kiadások csökkentése érdekében;

Általános keret és átfogó költségvetés

1. üdvözlöi a jelenlegi költségvetési eljárás keretében az Elnökség és a Költségvetési Bizottság között folytatott eddigi jó együttműködést, valamint az Elnökség és a Költségvetési Bizottság között a 2011. március 22-i, egyeztetést megelőző megbeszélés során létrejött megállapodást;
2. megállapítja, hogy a 2012-es költségvetésre vonatkozó előzetes becslés-tervezetnek a főtitkár által az Elnökségnek javasolt összege 1 773 560 543 EUR, amely a többéves pénzügyi keret 5. fejezetének 20,26 %-át teszi ki; megállapítja, hogy a javasolt növekedés mértéke a 2011-es költségvetéshez képest 5,20 %;
3. üdvözlöi a tényt, hogy az Elnökség a Költségvetési Bizottsággal tartott, egyeztetést megelőző megbeszélést követően a 2011. március 23-i ülésén elfogadott, 2012-es költségvetésre vonatkozó előzetes becslés-tervezetében megtakarításokat fogadott el az eredetileg javasolt előzetes becslés-tervezethez képest; megerősíti az Elnökség javaslatát, és a 2012-es becsléstervezet általános szintjét 1 724 575 043 euróban határozza meg, amely a többéves pénzügyi keret 5. fejezetének 19,70 %-át teszi ki; megállapítja, hogy a javasolt növekedés mértéke a 2011-es költségvetéshez képest 2,30 %;
4. a Parlament költségvetésének hosszú távú felülvizsgálatára szólít fel; kéri, hogy határozzák meg a jövőbeli megtakarítási lehetőségeket a költségek csökkentése és a Parlamentnek a jogalkotó hatóság részekénti hosszú távú működéséhez szükséges források létrehozása érdekében;
5. ismételten megerősíti, hogy a tagállamok nehéz gazdasági és költségvetési helyzetére tekintettel a Parlamentnek a jelenlegi inflációs ráta⁽¹⁾ alatt maradván költségvetési felelősségről és önmérsékletéről kell tanúbizonyságot tennie; az intézményközi vonalat követve a bővítéssel kapcsolatos szükségleteket módosító indítvánnyal vagy költségvetés-módosítással kell integrálni a költségvetésbe; a Lisszaboni Szerződés értelmében érkező 18 új európai parlamenti képviselővel kapcsolatos szükségletek szintén módosító indítvánnyal vagy költségvetés-módosítással kerülnek majd be a költségvetésbe;
6. sürgeti továbbá az igazgatást, hogy a megtakarítások azonosítása érdekében készítsen objektív értékelést a Parlament költségvetéséről, és hogy ezt az értékelést időben, a költségvetési eljárás lezárulta előtt nyújtsa be a Költségvetési Bizottságnak;
7. emlékeztet, hogy a többéves pénzügyi keret 5. fejezetének felső határa a 2012-es uniós költségvetés vonatkozásában 8 754 millió EUR;

⁽¹⁾ 41/2011. sz. Eurostat sajtóközlemény, 2011. március 16.

2011. április 6., szerda

8. úgy véli, hogy a gazdasági válság, a magas államadósság-terhek, és a jelenlegi nemzeti költségvetési konszolidációs erőfeszítések keretében alkalmazott megszorítások idején a Parlamentnek és a többi intézménynek költségvetési felelősségről és önmérsékletéről kell tanúbizonyságot tennie, azzal együtt, hogy ez nem mehet a jogalkotás minőségének a rovására;

Konkrét kérdések

9. arra buzdítja az Elnökséget, hogy a Parlamenten belüli új álláshelyek létrehozását megelőzően alkalmazzon szigorú humán erőforrás-politikát;

10. úgy véli, hogy az igazgatás korszerűsítésére és ésszerűsítésére irányuló jelenlegi erőfeszítések és a 2012-es évre vonatkozó javaslatok hozzájárulhatnak a külső szolgáltatások igénybevételének csökkenéséhez, és jelentős megtakarításokat vár ezen a téren a kiadások legalább a 2010-es szinthez hasonló szintjének elérése érdekében;

11. üdvözli a főtitkár javaslatát a parlamenti környezetvédelmi politika végrehajtásának folytatására, tájékoztatási kampány indítására, a többéves IKT-stratégia támogatására és az igazgatás korszerűsítésének és ésszerűsítésének folytatására;

12. úgy véli, hogy az igazgatás korszerűsítésére és ésszerűsítésére irányuló erőfeszítéseknek ki kell terjedniük a Parlamenten belüli biztonságra is; kéri 3 millió EUR tartalékba helyezését, amely összeget a fejlesztést célzó életképes koncepció és költségtervek benyújtása után szabadítanak fel; a 2012. évi költségvetési eljárásra vonatkozó iránymutatásokról (egyéb szakaszok) szóló, fent említett 2011. március 9-i állásfoglalása alapján emlékeztet arra, hogy alapos felülvizsgálatot kellene végrehajtani annak tekintetében, hogy az európai polgárok európai képviselőikkel való találkozáshoz fűződő szabadságának jogát hatékonyabban össze lehetne-e egyeztetni az intézményekben dolgozók biztonságának szavatolására irányuló sürgető igény-nel; kéri a főtitkárt, hogy ezzel kapcsolatban 2011. június 30-ig készítsen jelentést;

13. emlékeztet a 2012-es költségvetéssel kapcsolatos iránymutatásokban említett valamennyi pont – például a szoftveralkalmazási rendszerek korszerűsítése, ideértve a digitális stratégiát, tekintettel a Web 2.0 eszközökre és a közösségi hálózatokra, a felhő-számítástechnikai rendszerre és a wifi-re, továbbá az információs és kommunikációs politika, a tudásmenedzsment-rendszer, a fordítás és tolmácsolás, a környezetpolitika és az EMAS, valamint a megkülönböztetés elleni aktív politikák – fontosságára;

14. úgy véli, hogy a 2012-es költségvetés végrehajtása során további megtakarításokat kell elérni a fogyasztás, különösen a víz-, villamosenergia- és papírfogyasztás csökkentése révén, és hogy törekedni kell a hivatalos kiküldetésekkel és utazásokkal kapcsolatos utazási költségek csökkentésére;

15. hangsúlyozza, hogy az európai polgárokat folyamatosan és egyenlő mértékben kell tájékoztatni, továbbá kéri igazgatását, hogy folyamatosan kövesse nyomon tájékoztatási irodáinak jelenlegi és lehetséges helyszíneit, különösen amennyiben az elhelyezést ingyenesen kínálják fel;

16. az Európai Parlament és a nemzeti parlamentek közötti jelenlegi kapcsolatok alapos felülvizsgálatát kéri annak megállapítása céljából, hogy miként lehet javítani az Európai Parlament bizottságai és a tagállamok közötti kapcsolattartást a különböző szakterületeken, hogy lényegre törőbb és kielégítőbb párbeszéd alakuljon ki;

Építés alatt álló épületek

17. emlékeztet a 2012. évi költségvetési eljárásra vonatkozó iránymutatásokról szóló, fent említett 2011. március 9-i állásfoglalásban kifejtett álláspontjára; úgy véli, hogy az előrehozott kifizetés, amelynek célja a finanszírozási költségek csökkentése, a jövőben is az egyik legfontosabb cél marad; ezzel összefüggésben kéri a költségvetési források optimális felhasználását, közép- és hosszú távú stratégia kidolgozását a legjobb megoldás megtalálására és figyelembe véve a különböző választási lehetőségek és alternatív pénzügyi lehetőségek értékelésének szükségességét, az átláthatóság és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elvének tiszteletben tartása mellett;

2011. április 6., szerda

18. hangsúlyozza, hogy a tartalék felszabadítása nem jelentette a projekt végleges jóváhagyását; megismétli, hogy az Európai Parlament a további finanszírozást csak (1) a várható finanszírozási eszköz összegére és forrásaira vonatkozó szükséges információ, (2) a jogi következményekkel kapcsolatos kiegészítő információ alapján fogja megfontolni, feltéve, hogy (3) a projekttel kapcsolatos döntésekre megfelelő döntéshozatali eljárásban kerül sor, amely nyílt vitát és átláthatóságot biztosít; tudomásul veszi az Európai Történelem Háza létrehozatalának becsült összköltségét, a becsült működési költségeket és a személyzetre vonatkozó igényeket; kéri az Elnökséget a becsült működési költségek csökkentésére; annak érdekében, hogy az érintett felekkel átlátható és eredményes párbeszéd maradjon fenn, kéri, hogy terjesszenek elő az Európai Történelem Házának hosszú távú üzleti stratégiáját vázoló üzleti tervet, valamint a költségvetési rendelet 179. cikke (3) bekezdésében foglaltakkal összhangban minél előbb tájékoztatást kér az építkezési projektről; az említett üzleti terv kézhezvételéig javasolja 2 millió EUR tartalékba helyezését;

19. nem támogatja, hogy e szakaszban külön költségvetési sort hozzanak létre az Európai Történelem Háza számára; ezért kéri, hogy az új 3 2 4 7. jogcím (Európai Történelem Háza) részére elkülönített 1 millió eurót csoportosítsák át a 10 1. alcím (Rendkívüli tartalékalap) alá; úgy véli, azonban, hogy egy ilyen sort átlátható folyamat keretében, a költségvetési hatóság jóváhagyásával lehet létrehozni;

Végső megfontolások

20. elfogadja a 2012-es pénzügyi évre vonatkozó becsléseket, és emlékeztet arra, hogy a Tanács által módosított költségvetés-tervezetről szóló parlamenti álláspont elfogadására 2011 októberében kerül majd sor a Szerződés által meghatározott eljárás szerint.

*

* *

21. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást és a becsléseket a Tanácsnak és a Bizottságnak.